



# MAURO

*Relaxsesselkollektion*

# INHALT

## Mauro Kollektion

Die Haelvoet Mauro Kollektion fügt sich nahtlos in eine anspruchsvolle Krankenhaus-, Pflege- oder Rehabilitationsumgebung ein.

<b>THE STORY</b> <i>Komplette Palette an Pflegesesseln</i>	<b>03</b>	<b>OBESITAS KOLLEKTION</b> <i>XLarge Komfort</i>	<b>12</b>
<b>MAURO ÜBERSICHT</b> <i>Alle erhältlichen Mauro Modelle</i>	<b>05</b>	<b>MATERIALIEN &amp; GESTALTUNG</b> <i>Große Auswahl</i>	<b>13</b>
<b>MAKE IT YOURS</b> <i>Konfigurieren Sie Ihren Sessel</i>	<b>06</b>	<b>MAURO IN DER PRAXIS</b> <i>Vorteile und Trümpfe</i>	<b>14</b>
<b>OPTIONEN &amp; ZUBEHÖR</b> <i>Übersicht</i>	<b>10</b>		



Haelvoet  
Ausgabe 2023  
Haelvoet behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen.  
Leichte Farbabweichungen sind möglich.

## The Story

Was wäre, wenn... alles möglich ist? Haelvoet bietet das **umfassendste Angebot an Pflegesesseln** auf dem Markt an.

### GROßE AUSWAHL

Mauro, eine Weiterentwicklung des erfolgreichen Fero Sessels, ist mit bis zu 5 verschiedenen Rollentypen und 3 Relaxmechanismen erhältlich. Auf diese Weise bietet Mauro eine Antwort auf jede Pflegeumgebung, von einer anspruchsvollen Krankenhausumgebung bis hin zu einer Pflege- oder Rehabilitationsumgebung.



### EIGENE DESIGNPHILOSOPHIE

Dank unserer firmeninternen Entwicklung und Produktion können wir schnell und flexibel auf die unterschiedlichsten Anforderungen und Wünsche reagieren. Wir sind sehr stolz darauf, dass der Mauro Sessel mit **verschiedenen manuellen und elektrischen Relaxsystemen** ausgestattet werden kann, mit oder ohne Aufstehhilfe. Eine große Auswahl an Rollen und Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht eine völlig individuelle Gestaltung des Sessels.

*Mauro, eine Weiterentwicklung des erfolgreichen Fero Sessels, fügt sich nahtlos in eine anspruchsvolle Krankenhaus-, Pflege oder Rehabilitationsumgebung ein.*

### MOBILISIERUNG UND FÄHIGKEIT ZUR SELBSTHILFE

Da die Mobilisierung von Patienten von grundlegender Bedeutung ist, hat Haelvoet eine einzigartige **Aufstehhilfe** in seine Mauro Kollektion integriert. Der "raising & sitting assist" (\*) erleichtert das Aufstehen und Hinsetzen durch eine unterstützende Bewegung des Sitzes.



### NACHHALTIGKEIT

Haelvoet strebt eine **Kreislaufwirtschaft** an und entwickelt alle Produkte modular. Dadurch können Teile leicht ersetzt werden, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern. Außerdem sorgt die Modularität dafür, dass sich das Produkt nach den Wünschen und Bedürfnissen des Nutzers weiterentwickeln kann.

(\*) Option





# MAURO

*Genießen Sie den Komfort*

Der Mauro Relaxstuhl ist ganz auf die Bedürfnisse der Pflegenden abgestimmt und unterstützt den Körper hervorragend.



mit festen Armlehnen

- |       |                 |
|-------|-----------------|
| 20000 | Mauro Ergo-line |
| 20003 | Mauro Duo-line  |
| 21503 | Mauro E-move    |



mit absenkbaaren Armlehnen

- |       |                 |
|-------|-----------------|
| 16930 | Mauro Ergo-line |
| 18900 | Mauro Duo-line  |
| 19102 | Mauro E-move    |



mit festen Armlehnen

- |       |                            |
|-------|----------------------------|
| 20400 | Mauro neigbare Rückenlehne |
| 20004 | Mauro Ruhesessel           |



mit absenkbaaren Armlehnen

- |       |                            |
|-------|----------------------------|
| 20116 | Mauro neigbare Rückenlehne |
| 20119 | Mauro Ruhesessel           |

## MAURO E-MOVE

*Elektrische Version*

Einfach zu betätigen durch eine intuitive Handbedienung, die den Sitz im Handumdrehen in die gewünschte Position bringt.

Vorteil: größere Patientenautonomie und zentralisierte Bedienung.

Optional mit Li-Ion-Batterie.

## FORM DES RÜCKENS

*Herausragender Komfort*

Die speziell entwickelte Rückenschale des Mauro Sessels folgt der Form der menschlichen Wirbelsäule (S-Form). Die Rückenlehne bietet eine außergewöhnliche Unterstützung im Bereich des unteren Rückens, aber auch im Bereich der Schultern.

Ein Nackenkissen ist möglich, aber nicht notwendig.

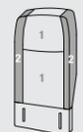


## GUTE DRUCKVERTEILUNG

*Optimale Unterstützung*

Der feuerhemmende Schaum in zwei verschiedenen Densitäten sorgt für eine gute Druckverteilung und eine hervorragende Unterstützung des Rückens.

- Mitte: 25 kg/m<sup>3</sup>
- Seiten: 45 kg/m<sup>3</sup>



(\*) die abgebildeten Modelle können Optionen enthalten.



# MAKE IT YOURS

*Konfigurieren Sie den Sessel nach Ihren Wünschen*

Die große Auswahl an Relaxmechanismen, Fußgestellen, Rollen und Gestaltungsmöglichkeiten ermöglicht es, Ihren Sessel auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse abzustimmen.

## 1. RELAXMECHANISMUS

*Wählen Sie aus den unterschiedlichen Relaxmechanismen.*

RELAX	Elektrisch	 Asynchrone und synchrone Verstellung	MAURO E-MOVE
	Manuell	 Asynchrone Verstellung	MAURO DUO-LINE mit raising & sitting assist
		 Synchrone Verstellung	MAURO ERGO-LINE mit raising & sitting assist
		 Nur Rückenlehne	MAURO ERGO-LINE
		 Nur Rückenlehne	MAURO MIT NEIGBARER RÜCKENLEHNE
RUHESESSEL	Fest		MAURO RUHESESSEL

## 2. ROLLEN

Je nach Verwendungszweck des Sitzes sind verschiedene Rollentypen möglich.

### ZENTRALBREMSE



#### Rollen Ø 125 mm (Inkl. Fußstütze)

Die Rollen sind mit einer Zentralbremse ausgestattet, und sind sehr geeignet für den multifunktionalen Einsatz. Optional ist eine individuelle Bremse auf den Vorderrollen möglich.



#### Rollen Ø 300 mm (Inkl. Fußstütze)

Die großen Rollen in Kombination mit angepassten Rollen hinten vereinfachen die Überwindung von Schwellen und unebenen Flächen.

Nur mit absenkbaren Armlehnen erhältlich.

### INDIVIDUELLE BREMSE



#### Rollen Ø 100 mm (Inkl. Fußstütze)

Die individuell gebremsten Rollen ermöglichen es, die Rollen separat zu bremsen. Standardausstattung mit ausziehbarer Fußstütze.



#### Rollen Ø 65 mm

Hervorragend geeignet für kleinen Transport des Sitzes ohne Patienten. Die Rollen sind mit einer individuellen Bremse ausgestattet. Eine ausziehbare Fußstütze ist nicht möglich.



#### Höhenverstellbare Beine (Inkl. Rollen Ø 65 mm)

Die Beine sind teleskopisch verstellbar und ermöglichen es, die Sitzhöhe per 2 cm zu verstellen von 46 cm bis zu 56 cm. Eine ausziehbare Fußstütze ist nicht möglich.

Nur mit absenkbaren Armlehnen erhältlich.

## 3. ARMLEHNEN



### ABSENKBARE ARMLEHNEN

Absenkbar in 3 Positionen, wobei die unterste Position auf gleicher Höhe wie der Sitz liegt. Dies vereinfacht einen horizontalen Transfer des Patienten. Die Armlehnen sind serienmäßig mit einer Esstablettbefestigung ausgestattet.



### FESTE ARMLEHNEN

Die Armlehnen bilden eine Einheit mit den Beinen und bieten optimalen Halt beim Ein- und Aussteigen aus dem Sessel. Die Armlehnen sind serienmäßig mit einer Esstablettbefestigung ausgestattet.

## 4. RAISING & SITTING ASSIST



### RAISING & SITTING ASSIST

*Erleichtert das Aufstehen und Hinsetzen*

Sowohl der Mauro Ergo-line als auch der Duo-line Sessel können optional mit einem "raising & sitting assist" ausgestattet werden, der einfach mit einem zusätzlichen Hebel betätigt wird. **Die unterstützende Bewegung des Sitzes sorgt für zusätzliche ergonomische Unterstützung beim Aufstehen und Hinsetzen.**

	MAURO E-MOVE	MAURO DUO-LINE	MAURO ERGO-LINE	MAURO VERSTELLB.	MAURO RUHESESSEL
<b>AUFSTEHHILFE</b>					
Raising & sitting assist	×	○	○	×	×

○ : Möglich × : Nicht möglich

# Optionen und Zubehör

Unterschiedliches Zubehör macht den Mauro Sessel komplett.



Abnehmbare Kopfstütze

Element + Nackenkissen

Ohrenbacken

Fixationsbügel

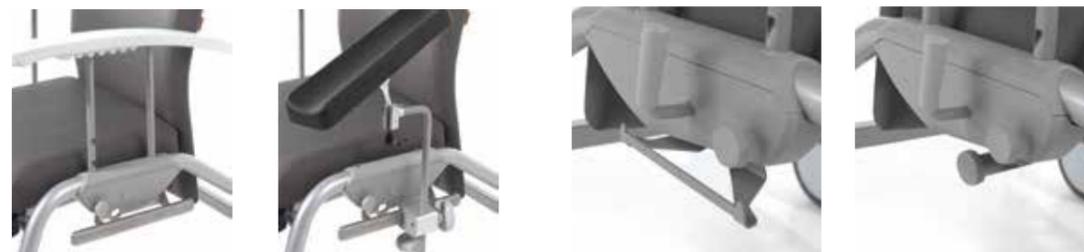


Esstabletthalter

Elice Esstablett

Armlehne für Bluttransfusion I

Armlehne für Bluttransfusion II



DIN-Schiene

Armlehne für Bluttransfusion III

Zubehörhaken

Hebelspernung



Doppelbremse

Individuelle Bremse vorn

Viskoelastischer Sitz

Manuell verstellbarer Beinstütze

# Optionen und Zubehör

Unterschiedliches Zubehör macht den Mauro Sessel komplett.



Flexibler Halter E-move

Halter für Infusionsständer

Infusionsständer Ø 19 / 32 mm recht oder gebogen

Verstellbarer Infusionsständer Ø 32 mm



Anatomisches Reduktionskissen

Reduktionskissen für Beine

Schutzabdeckung

Kopfwashbecken



Ein ausgezeichnetes Preis-Qualitätsverhältnis geht bei Haelvoet nicht auf Kosten der Umwelt, denn Haelvoet hält Nachhaltigkeit – in beiden Bedeutungen des Wortes – sehr hoch. Alle Haelvoet Produkte haben eine lange Lebensdauer. Außerdem gewährt Haelvoet 15 Jahre Garantie auf Konstruktionsfehler.

Die Mauro Sesselkollektion werde gemäß den Normen ISO 9001:2015 und ISO 13485:2016 hergestellt und entspricht die Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen und allen anderen geltenden europäischen Normen:

EN 16139 Möbel - Festigkeit, Dauerhaltbarkeit und Sicherheit - Anforderungen an Sitzmöbel für den Nicht-Wohnbereich.

EN 1728 Möbel - Sitzmöbel - Prüfverfahren zur Bestimmung der Festigkeit und Dauerhaltbarkeit.

EN ISO 14971 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte.

Die Mauro E-move Sessel entsprechen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte und allen anderen geltenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 60601-1 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale.

EN 60601-1-2 Medizinische elektrische Geräte - Teil 1-2: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale – Ergänzungsnorm: Elektromagnetische Kompatibilität – Anforderungen und Prüfungen.

EN ISO 14971 Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte.



# Obesitas Kollektion

Der Fero Obesitas Sessel kombiniert außergewöhnliche Funktionalität mit hoher Belastbarkeit, ideal für bariatrische Patienten.



**Abnehmbare Fußstütze\***



**Abnehmbare Beinstütze\***



**Flexibler Halter für Handschalter\***

## FERO OBESITAS

### Extra large Komfort

Die elektrisch neigbare Rückenlehne und die hochwertigen Polstermaterialien sorgen für hohen Komfort bei längerem Sitzen, während die einziehbaren Armlehnen sanfte Transfers ermöglichen. Die Integral-Designrollen mit zentralem Bremsmechanismus ermöglichen einen einfachen Transport des Patienten.

Sichere Arbeitslast: 350 kg

(\*): Option

# Materialien und Gestaltung

Dank der großen Auswahl an Farben lässt sich der Mauro Sessel vollständig in Ihre Einrichtung integrieren.

## Haelvoet Home Collection Kunstleder



Option: Wahl aus verschiedenen Preiskategorien.



Standard Sanitized®-Behandlung auf Haelvoet Kunstleder. Sanitized ist der weltweit führende Anbieter von antimikrobiellem Hygieneschutz.

## Polsteroptionen

Die Haelvoet Home Collection bietet eine Auswahl von 12 Kunstlederfarben. Bei Bedarf sind auch kundenspezifische Lösungen möglich, die sich in das Gesamtdesign Ihrer Pflegeumgebung einfügen. Unsere Polsterlösungen erfüllen alle spezifischen Anforderungen des Gesundheitssektors.

## FEUERHEMMEND

### Schaum und Polsterung



Der Qualitätsschaum der Haelvoet Produkte ist **serienmäßig feuerhemmend bis zum Kern**, ebenso wie unsere umfangreiche Kunstlederkollektion. Min. Klasse: M2 (NFP 92.503) oder BS5852 + CRIB 5. Der Schaum und die Polsterung entsprechen den Normen EN1021-1 und EN1022-2. Ein Haelvoet Produkt wählen ist ein sicheres Produkt wählen.

# MAURO

## in der Praxis

### TELESKOPISCHE BEINSTÜTZE

Bei sowohl dem Mauro E-move als auch dem Duo-line Sessel lässt sich die Beinstütze bei Neigung um **70 mm ausziehen**. Diese Funktion sorgt für eine optimale Unterstützung der Beine und beseitigt Spannungen auf Höhe der Kniekehlen, die die Ursache für Druckstellen sein können.



### SICHERE ARBEITSLAST

Die maximale **sichere Arbeitslast** der Mauro Relax- und Ruhesessel beträgt 150 kg. Optional 200 kg möglich (nur für Mauro Ergo-line).

### RAISING & SITTING ASSIST

Sowohl der Mauro Ergo-line als auch der Duo-line Sessel können optional mit einem **raising & sitting assist** (\*) ausgestattet werden, der einfach mit einem zusätzlichen Hebel betätigt wird. Die unterstützende Bewegung des Sitzes sorgt für zusätzliche ergonomische Unterstützung beim Aufstehen und Hinsetzen.



### ABNEHMBARER SITZ

Der Sitz von allen Mauro Sesseln kann **einfach und ohne Werkzeug entfernt werden**, so dass der Sessel gut gereinigt werden kann.

Ein Standardsitz kann hierdurch sehr schnell durch einen Anti-Dekubitus-Sitz mit viskoelastischem Schaum (\*) ersetzt werden.

(\*): Option



### MAURO E-MOVE

Elektrische Verstellung mittels einer **intuitiven Handbedienung** einfach zu betätigen. Die Rückenlehne und Beinstütze sind individuell und gleichzeitig verstellbar.



**Verstellung der Rückenlehne**



**Verstellung der Beinstütze**



**Rückenlehne und Beinstütze gleichzeitig**

Optional mit **Li-Ion Batterie** (\*), die dafür sorgt, dass der Sessel autonom funktioniert, überall eingesetzt werden kann, und kein Strom in der Nähe nötig ist.

An der rechten Seite ist eine Aufhängemöglichkeit für den Handschalter vorgesehen (optional beidseitig). Auch ein flexibler Handschalterhalter (\*) ist möglich (siehe Zubehörübersicht auf Seite 11).

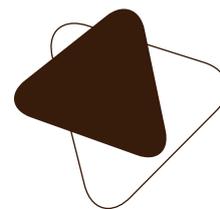


(\*): Option

### MANUELL VERSTELLBARE BEINSTÜTZE

Die **manuell verstellbare Beinstütze** (\*) des Mauro Ergo-line Sessels sorgt für zusätzlichen Komfort. Diese Beinstütze kann ohne den Relaxmechanismus betätigt werden. Die Beinstütze kann in sieben Positionen verstellt werden.





Haelvoet nv | **Belgien**  
Leon Bekaertstraat 8  
B-8770 Ingelmunster  
T +32 (0) 51 48 66 95

[info@haelvoet.be](mailto:info@haelvoet.be)  
[www.haelvoet.be](http://www.haelvoet.be)

Haelvoet bv | **Die Nederlande**  
Schimminck 1  
5301 KR Zaltbommel  
T +31 (0) 88 599 05 99  
F +31 (0) 88 599 05 00

[info@haelvoet.nl](mailto:info@haelvoet.nl)  
[www.haelvoet.nl](http://www.haelvoet.nl)

Haelvoet sarl | **Frankreich**  
130, Boulevard de la Liberté  
59000 Lille  
T +33 (0) 3 20 02 71 71  
F +33 (0) 3 20 88 18 91

[info@haelvoet.fr](mailto:info@haelvoet.fr)  
[www.haelvoet.fr](http://www.haelvoet.fr)

Haelvoet sa | **Schweiz**  
Route de la Plaine 45  
1580 Avenches  
T +41 (0) 26 675 46 86

[info@haelvoet.ch](mailto:info@haelvoet.ch)  
[www.haelvoet.ch](http://www.haelvoet.ch)

Haelvoet srl | **Rumänien**  
Parcul Industrial Jibou 1  
455200 Jibou, Salaj  
T +40 (0) 260 64 22 33  
F +40 (0) 260 64 22 55

[info@haelvoet.ro](mailto:info@haelvoet.ro)  
[www.haelvoet.ro](http://www.haelvoet.ro)